I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1956/75 OF THE COUNCIL

of 22 July 1975

concerning the application of Decision No 49/75 of the EEC-AASM Association Council and Decision No 4/75 of the EEC-ESTAF Association Council on transitional measures to be applied after 31 January 1975 (period after 31 July 1975)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Opinion of the Commission;

Whereas in accordance with the second paragraph of Article 62 of the convention of Association between the European Economic Community and the African States and Madagascar associated with that Community [1] signed at Yaoundé on 29 July 1969, hereinafter called the 'convention', the Association Council set up under the convention has adopted Decision No 48/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975;

Whereas Decision No 48/75 expires on 31 July 1975;

Whereas, pending the entry into force of the ACP-EEC Lomé convention signed on 28 February 1975, the EEC-AASM Association Council has adopted Decision No 49/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975 (period after 31 July 1975);

Whereas, in accordance with Article 46 of the convention, it is necessary to take the measures required to implement that Decision;

Whereas, in accordance with Article 36 (2) of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, signed at Arusha on 24 September 1969, hereinafter called the 'Agreement', the Association Council set up under this Agreement has adopted Decision No 3/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975;

Whereas Decision No 3/75 expires on 31 July 1975;

Whereas, pending the entry into force of the ACP-EEC Lomé convention, the EEC-ESTAF Association Council has adopted Decision No 4/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975 (period after 31 July 1975);

Whereas, in accordance with Article 23 of the Agreement, it is necessary to take the measures required to implement that Decision;

Whereas, pursuant to Article 109 (1) of the Act of Accession [2], the arrangement resulting from the convention and from the Agreement do not apply in relations between the new Member States and the States associated with the Community; whereas, pursuant to Article 115 of the Act of Accession, the Council, by Decision No 75/462/EEC [3], has maintained the arrangements provided for in Articles 109 (1), 114 and 119 (1) of the Act of Accession for the period of validity of the transitional measures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 49/75 of the EEC-AASM Association Council on transitional measures to be applied after 31 January 1975 (period following 31 July 1975), as

(1) OJ No L 282, 28. 12. 1970, p. 2.

(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) See page 76 of this Official Journal.

contained in Annex I, shall apply in relations between the European Economic Community and the Associated African States and Madagascar.

Article 2

Decision No 4/75 of the EEC-ESTAF Association Council on transitional measures to be applied after 31 January 1975 (period following 31 July 1975), as contained in Annex II, shall apply in relations between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 August 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 July 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

ANNEX I

DECISION No 49/75 OF THE EEC-AASM ASSOCIATION COUNCIL

extending and amending Decision No 48/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975 (period following 31 July 1975)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the convention of Association signed at Yaoundé on 29 July 1969, and in particular Article 62 (2) thereof;

Whereas Association Council Decision No 48/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975 expires on 31 July 1975,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall remain applicable after 31 July 1975:

1. the provisions relating to financial and technical cooperation contained in Title II, Protocols 6 and 7 and Annexes IV and XII to the convention;
2. the provisions relating to establishment, services, payments and capital movements contained in Title III and Annexes V and VI to the convention;
3. the provisions relating to institutions contained in Title IV, Protocols 8 and 10 and Annexes VIII and IX to the convention;
4. the general and final provisions contained in Articles 56, 57, 62 (2), 64, 65 and 66 of Title V, Protocol 9 and Annexes VII, XIII and XIV to the convention;
5. the Decisions adopted by the Association Council for the purpose of implementing the provisions referred to above.

Article 2

This Decision shall apply until the entry into force of new provisions relating to the same fields or until 31 July 1976, whichever is the earlier.

Article 3

The Associated States, the Member States and the Community shall, each to the extent to which it is concerned, take the measures required to implement this Decision.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 August 1975.

Done at Brussels, 16 July 1975.

The President
of the Association Council

M. RUMOR

ANNEX II

DECISION No 4/75 OF THE EEC-ESTAF ASSOCIATION COUNCIL

extending and amending Decision No 3/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975 (period following 31 July 1975)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Association Agreement signed at Arusha on 24 September 1969, and in particular Article 36 (2) thereof;

Whereas Association Council Decision No 3/75 on transitional measures to be applied after 31 January 1975 expires on 31 July 1975,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall remain applicable beyond 31 July 1975:

1. the provisions relating to establishment and services contained in Title II of the Agreement;
2. the provisions relating to payments and capital movements contained in Title III and in Annex VI to the Agreement;
3. the provisions relating to institutions contained in Title IV and in Annex IV to the Agreement;
4. the general and final provisions in Articles 30, 32, 35 (2), 36, 37 and 38 and in Annexes VIII and IX to the Agreement;
5. the Decisions adopted by the Association Council for the purpose of implementing the provisions referred to above.

Article 2

This Decision shall apply until the entry into force of new provisions relating to the same fields or until 31 July 1976, whichever is the earlier.

Article 3

The Associated States, the Member States and the Community shall, each to the extent to which it is concerned, take the measures required to implement this Decision.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 August 1975.

Done at Brussels, 16 July 1975.

The President
of the Association Council

M. RUMOR